

**Комиссия социального развития****Пятьдесят третья сессия**

4–13 февраля 2015 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

Последующие мероприятия по итогам**Всемирной встречи на высшем уровне****в интересах социального развития****и двадцать четвертой специальной сессии****Генеральной Ассамблеи****Новые вопросы: вклад социального развития
в переход от целей в области развития,
сформулированных в Декларации тысячелетия,
к целям в области устойчивого развития****Записка Секретариата****I. Введение**

1. В соответствии с резолюцией 2006/18 Экономического и Социального Совета Комиссия социального развития начиная с цикла обзора и обсуждения вопросов политики 2007–2008 годов включает в свою программу работы пункт под названием «Новые вопросы». В рамках этого пункта Комиссия обсуждает текущие вопросы, влияющие на социальное развитие и требующие безотлагательного рассмотрения, и новые сквозные проблемы в контексте меняющихся глобальных вызовов в области развития. Бюро Комиссии решило, что на пятьдесят третьей сессии в рамках этого пункта будет рассмотрен вопрос «Вклад социального развития в переход от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития».

2. Настоящая записка содержит справочную информацию, необходимую для обсуждения данного вопроса. Основное внимание в ней уделяется ряду конкретных областей, где социальное развитие может способствовать достижению устойчивого развития с социальной, экономической и экологической точек зрения. Ее следует рассматривать совместно с докладом Генерального секретаря о переосмыслении и укреплении социального развития в современном мире (E/CN.5/2015/3) и записками, подготовленными к пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиям (E/CN.5/2013/3 и E/CN.5/2014/8).

* E/CN.5/2015/1.



II. Переход от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития

3. В принятой в 2000 году Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи) мировые лидеры определили ключевые задачи, стоящие перед человечеством на заре двадцать первого века, и заявили о своей приверженности их решению на международном и национальном уровнях. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) (ограниченное число четких, привязанных к конкретным срокам и поддающихся количественной оценке целей и задач в области обеспечения развития для всех), одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/95, дали толчок к беспрецедентным действиям и способствовали консолидации усилий большого числа сторон, а также привлечению новых партнеров, что позволило провести более эффективную мобилизацию ресурсов и расширить партнерские связи между государственным и частным секторами.

4. С момента принятия Декларации тысячелетия многие страны добились впечатляющего прогресса в достижении указанных целей. Однако прогресс в этой области был неравномерным. Различия в достижениях сохраняются и между регионами, и внутри стран. Более 1 миллиарда человек все еще живут в условиях крайней нищеты; большое число людей находится лишь чуть выше черты бедности (1,25 долл. США в день). Все эти люди по-прежнему сталкиваются с ограниченным доступом к основным услугам, включая образование, здравоохранение, безопасную питьевую воду и канализацию. Во многих странах усиливается неравенство и социальная изоляция, сохраняется безработица и отсутствуют возможности для трудоустройства. «Незаконченную работу» в контексте ЦРДТ необходимо завершить после 2015 года (см. A/68/970, пункт 18).

5. Кроме того, появились или усугубились сложные и взаимосвязанные угрозы. К ним относятся ухудшение состояния окружающей среды, изменение климата, распространение болезней, экономическая и финансовая нестабильность, неустойчивость цен на продовольствие и энергоносители, отсутствие продовольственной безопасности и надежного доступа к воде, быстрая урбанизация и увеличение числа внутренних конфликтов. Если не решать эти социальные, экономические и экологические проблемы, они могут свести на нет достижения в области развития и помешать прогрессу в будущем.

6. В этих условиях в принятом на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-Жанейро, Бразилия, итоговом документе, озаглавленном «Будущее, которого мы хотим», мировые лидеры признали необходимость «дальнейшего продвижения идеи устойчивого развития на всех уровнях и интеграции его экономической, социальной и экологической составляющих и учета их взаимосвязи для достижения цели устойчивого развития во всех его аспектах» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 3). Они также дали старт процессу разработки набора целей в области устойчивого развития, которые должны быть «немногочисленными, стимулировать активность и отлич-

чаться доступностью формулировок и должны затрагивать все три компонента устойчивого развития, а также должны быть согласованы с повесткой дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и интегрированы в нее» (пункты 246 и 247).

7. В августе 2014 года Рабочая группа открытого состава по целям в области устойчивого развития представила Генеральной Ассамблее свой доклад (см. A/68/970), который Ассамблея в своей резолюции 68/309 постановила считать основой для интеграции целей в области устойчивого развития в повестку дня в области развития на период после 2015 года. В ходе шестьдесят девятой сессии Ассамблеи ожидается продолжение дискуссий с целью выработки универсальной и ориентированной на преобразования и практические действия повестки дня в области развития на период после 2015 года, в основе которой будут лежать задачи искоренения нищеты и обеспечения устойчивости и которая будет охватывать экономические, социальные и экологические аспекты. Главы государств и правительств должны будут принять эту повестку дня в ходе саммита в сентябре 2015 года. Это дает уникальную возможность для разработки последовательной, комплексной и ориентированной на интересы людей платформы для достижения «будущего, которого мы хотим», как оно виделось участникам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, будущего, в котором найдется место каждому.

8. Цель настоящей записки состоит в том, чтобы рассмотреть ключевые области, в которых социальное развитие может способствовать переходу от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития. В разделе III представлен общий обзор концепции социальной устойчивости. В следующем за ним разделе рассматривается вопрос о том, как социальная политика может помочь перейти к устойчивому развитию, с уделением особого внимания: а) инвестициям в человеческий потенциал; б) переходу к «зеленой экономике»; и с) знаниям и новым технологиям. В заключение сформулированы некоторые вопросы, которые Комиссии следует рассмотреть в ходе обсуждений.

III. Социальная устойчивость

7. На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, проходившей в Копенгагене 6–12 марта 1995 года, была сформулирована широкая концепция социального развития, направленного на создание общества для всех. Социальное развитие рассматривается и как цель, и как процесс обеспечения благосостояния всех людей и гармоничного функционирования общества на основе выполнения трех основных обязательств, касающихся искоренения нищеты, поощрения производительной занятости и обеспечения социальной интеграции. Как процесс социальное развитие подразумевает все более справедливое распределение возможностей и ресурсов в интересах обеспечения социальной справедливости и равенства. Оно также предполагает большую инклюзивность и участие всех людей в экономических, социальных и политических процессах.

10. Всемирная комиссия по вопросам окружающей среды и развития определила устойчивое развитие как развитие, которое удовлетворяет потребности нынешнего поколения, не ограничивая возможности будущих поколений по удовлетворению своих потребностей (принцип межпоколенческой справедливости) с уделением основного внимания двум ключевым вопросам: в частности первоочередным потребностям людей, живущих в нищете, и ограничениям, налагаемым уровнем технологического развития и социальной организацией общества на способность окружающей среды удовлетворять текущие и будущие потребности (A/42/427, приложение). Таким образом, устойчивое развитие требует обеспечения сбалансированности потребностей различных групп населения, как в рамках одного поколения, так и между поколениями, в экономической, социальной и экологической областях. В основе концепции устойчивого развития лежит принцип справедливости.

11. В документе «Будущее, которого мы хотим» (см. пункт 6 выше) говорится что искоренение нищеты, отказ от нерациональных и поощрение рациональных моделей потребления и производства и охрана и рациональное использование природных ресурсов как базы экономического и социального развития являются главными задачами и важнейшими предпосылками устойчивого развития (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 4). В этой связи социальный аспект устойчивого развития состоит в искоренении нищеты, создании более широких возможностей для всех, сокращении масштабов неравенства, повышении уровня жизни, обеспечении справедливого социального развития и социальной интеграции.

12. Несмотря на призывы к интеграции на сбалансированной основе социального, экономического и экологического компонентов устойчивого развития, социальный компонент является наименее разработанным. Традиционные подходы к устойчивому развитию зачастую акцентируют внимание на экологических аспектах и их связи с экономическим ростом. Важную роль также играет то, что некоторые ключевые элементы социальной устойчивости с трудом поддаются количественной оценке¹.

13. Несмотря на отсутствие общепринятого определения социальной устойчивости, начинают появляться труды, авторы которых пытаются концептуализовать это понятие.

14. Некоторые предлагают считать основными составляющими социальной устойчивости благосостояние человека, равенство, демократическую форму правления и демократическое гражданское общество². Социальная устойчивость требует соблюдения принципа справедливости как в рамках одного поколения, так и между поколениями, обеспечения социальной интеграции и инклюзивности, широкого участия, расширения прав и возможностей и вовлечения граждан в созидание своего будущего. Другие подчеркивают, что социально устойчивая система должна обеспечивать надлежащее предоставление со-

¹ См. Stephen McKenzi, "Social sustainability: towards some definitions", Hawke Research Institute Working Paper Series, No. 27 (Magill, South Australia, University of South Australia, 2004).

² Kristen Magis and Craig Shinn, "Emergent themes of social sustainability", in *Understanding the Social Aspect of Sustainability*, J. Dillard, V. Dujon and M.C. King, eds. (New York, Routledge, 2009). Находится по адресу: www.clackamas.us/leadership/documents/socialsustain.pdf.

циальных услуг, равное распределение благ и гендерное равенство, широкое участие и плюралистическую демократию и подотчетность политических руководителей³. Третьи при определении социальной устойчивости делают упор на взаимосвязь между трудовой деятельностью, природой и обществом. В рамках такой парадигмы социальной устойчивости можно добиться, «если работа в рамках общества и соответствующие институциональные механизмы обеспечивают удовлетворение широкого набора потребностей человека [и] организованы таким образом, что позволяют сохранять природу и ее репродуктивный потенциал на протяжении длительного периода времени, и если выполняются нормативные требования в отношении социальной справедливости, уважения человеческого достоинства и участия»⁴. Сторонники других подходов определяют социальную устойчивость как условие повышения качества жизни всех слоев населения или как минимальное социальное условие долгосрочного развития⁵, или как условие существования общин, построенных на принципах справедливости, многообразия, взаимосвязанности и демократии и обеспечивающих хорошее качество жизни⁶.

15. Сен считает, что необходимо продолжать обсуждение концепции устойчивости, и утверждает, что, хотя люди часто рассматриваются в качестве «потребителей» или «людей с потребностями», при обсуждении устойчивости их следует рассматривать скорее как «проводников перемен, которые способны — при наличии возможности — думать, анализировать, оценивать, находить решения, вдохновлять, сподвигать и тем самым менять мир»⁷. В этой связи можно вести речь не только о потребностях и их удовлетворении, но и о свободе и возможностях — свободе нынешнего и будущих поколений самим решать, чего они хотят, и жить так, как они хотят, и возможности делать то, для чего у них есть основания.

16. Социальная устойчивость определяется также как сохранение (или приумножение) социального капитала⁸, под которым в свою очередь понимаются общие нормы, ценности и договоренности, которые способствуют сотрудничеству между группами и внутри них. Социальные ценности, права, доверие и социальное взаимодействие, например сотрудничество и участие, считаются

³ Jonathan M. Harris, “Basic principles of sustainable development”, Global Development and Environment Institute Working Paper 00-04 (Medford, Massachusetts, Tufts University, 2000).

⁴ Littig and Griebl (2005) cited in A. Colantonio and T. Dixon, *Measuring Socially Sustainable Urban Regeneration in Europe* (Oxford, Oxford Institute for Sustainable Development, 2009).

⁵ M. Polèse and R. Stren, eds., *The Social Sustainability of Cities: Diversity and the Management of Change* (Toronto, University of Toronto Press, 2000).

⁶ Western Australian Council of Social Services, “Model of social sustainability”.

Находится по адресу:

www.wacoss.org.au/Libraries/State_Election_2013_Documents/WACOSS_Model_of_Social_Sustainability.sflb.ashx.

⁷ Amartya Sen, “The ends and means of sustainability”, *Journal of Human Development and Capabilities*, vol. 14, No. 1 (2013).

⁸ Согласно Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) под социальным капиталом понимаются сети, общие нормы, ценности и договоренности, которые способствуют сотрудничеству между группами и внутри них. Считается, что в обществах с высоким уровнем социального капитала выше степень взаимного доверия и сплоченности и что такие общества могут добиться больших успехов в достижении целей в области устойчивого развития. Концепция социально ответственного инвестирования включает некоторые элементы социальной устойчивости, такие как многообразие, трудовые отношения, права человека, безопасность товаров, отчетность и система управления.

важнейшими условиями поддержания социальной устойчивости. Насилие же, например, рассматривается в качестве социальной издержки, обусловленной недостаточными инвестициями в социальный капитал⁹. Системы социальной защиты, образования и здравоохранения, равно как и институциональный потенциал в области оказания этих услуг, также рассматриваются как ключевые элементы социальной устойчивости¹⁰.

17. Все эти различные подходы акцентируют внимание на разных аспектах социальной устойчивости. Они, как правило, включают следующие элементы: социальные нормы и модели поведения, ценности и этические нормы, социальную справедливость, равенство, удовлетворение основных потребностей, благосостояние, качество жизни, социальный капитал, человеческий потенциал, права человека, доверие, взаимодействие между людьми (сотрудничество и участие), свободу, безопасность, социальную ответственность, социальную интеграцию и сплоченность, солидарность и социальную устойчивость.

18. В связи с переходом от ЦРДТ к целям в области устойчивого развития необходимо уточнить важную взаимосвязь между социальным развитием и экономическим ростом и охраной окружающей среды (см. A/68/970). В рамках социальной политики уже приходится заниматься вопросами, тесно связанными с устойчивым развитием, хотя они не обязательно формулируются в термине социальной устойчивости. Дальнейшее уточнение концепции социальной устойчивости позволит более четко определить такую взаимосвязь и обеспечить большую согласованность социальной, экономической и экологической политики.

19. Хотя концепция социальной устойчивости требует дальнейшего уточнения, имеющаяся литература позволяет выделить некоторые ее практические элементы. Эти элементы включают широкое видение и стратегии улучшения качества жизни и благосостояния всех людей посредством инвестиций в человеческий потенциал и социальный капитал; содействие обеспечению занятости и достойной работы для всех; и содействие созданию более инклюзивного общества и расширению участия населения путем обеспечения равного доступа к социальным услугам и производительным ресурсам, равенства возможностей и вовлеченности граждан в дела общества, а также путем развития институционального потенциала в области оказания услуг.

IV. Вклад социального развития в переход от ЦРДТ к целям в области устойчивого развития: ключевые области

20. Один из важнейших уроков, извлеченных из опыта осуществления ЦРДТ, состоит в том, что одного экономического роста, пусть и абсолютно необходимого, недостаточно для обеспечения развития для всех. В отсутствие надлежащей социально-экономической политики плодами экономических достижений, как правило, может пользоваться лишь небольшая часть общества, что только

⁹ Robert Goodland, "Sustainability: human, social, economic and environmental" (Washington, D.C., World Bank). Находится по адресу: <http://eu.wiley.com/legacy/wileychi/egec/pdf/GA811-W.PDF>.

¹⁰ OECD, *Policies to Enhance Sustainable Development* (Paris, OECD Publications, 2001).

усиливает существующее неравенство. Растет объем эмпирических данных, свидетельствующих о том, что влияние экономического роста на масштабы нищеты менее заметно в странах, где наблюдается рост неравенства в доходах, и что присущая экономическому росту «способность сокращать масштабы нищеты» в меньшей степени проявляется в странах, где проблема неравенства изначально носила более острый характер. Общество, где процветает неравенство, более уязвимо в условиях отсутствия физической безопасности и социальной напряженности.

21. Наблюдавшийся в последние годы рост не был инклюзивным¹¹. Во многих странах за последние несколько десятилетий (1980–2010 годы) резко усилилось неравенство в доходах и сохраняется проблема неравенства, не связанного с доходом¹², несмотря на заметный прогресс в деле преодоления неравенства в области образования, здравоохранения и других областях, связанных с развитием человеческого потенциала. Семь из 10 человек в мире живут в странах, где неравенство в доходах увеличилось. Страдания людей усилились, в частности после недавнего мирового финансово-экономического кризиса, поскольку многие по-прежнему не могут найти работу или вынуждены работать за низкую плату, рискуя оказаться в нищете¹³.

22. Нынешняя модель экономического роста также ведет к ухудшению состояния окружающей среды, что весьма негативно сказывается на доходах и благосостоянии людей¹⁴. При сохранении нынешнего уровня потребления в будущем возникнет острая нехватка природных ресурсов, в том числе продовольствия, воды, энергии и полезных ископаемых¹⁵.

23. Международный совет социальных наук в своем докладе, подготовленном совместно с ЮНЕСКО, заявил, что экологические проблемы и другие социальные, экономические и политические кризисы являются не обособленными вызовами, а частью единой сложной системы¹⁶. Поэтому глобальное изменение окружающей среды являются по сути и социальной проблемой. Без коренных изменений в области использования природных ресурсов устойчивое развитие

¹¹ См. *Inequality Matters: Report on the World Social Situation 2013* (United Nations publication, Sales No. E.13.IV.2); Technical Support Team, “TST issues brief: promoting equality, including social equity”, available from http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/2406TST%20Issues%20Brief%20on%20Promoting%20Equality_FINAL.pdf; Food and Agriculture Organization of the United Nations, International Fund for Agricultural Development and World Food Programme, *The State of Food Insecurity in the World 2014: Strengthening the Enabling Environment for Food Security and Nutrition* (Rome, FAO, 2014); United Nations, *The Millennium Development Goals Report 2014* (New York, 2014); Forbes, *The World's Billionaires* (www.forbes.com/billionaires/ accessed in March 2013, March 2014 and August 2014).

¹² К не связанному с доходом неравенству относятся неравенство в вопросах здравоохранения и образования и различия между городскими и сельскими районами и внутри городских районов.

¹³ Подробнее см. *Inequality Matters: Report on the World Social Situation 2013* (United Nations publication, Sales No. E.13.IV.2).

¹⁴ OECD, *Towards Green Growth* (Paris, OECD Publishing, 2011). Находится по адресу: www.oecd.org/greengrowth/48224539.pdf.

¹⁵ См. Intergovernmental Panel on Climate Change, *Climate Change 2014 Synthesis Report*. Находится по адресу: http://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/syr/SYR_AR5_LONGERREPORT.pdf.

¹⁶ International Social Science Council and UNESCO, *World Social Science Report 2013: Changing Global Environments* (Paris, OECD Publishing and UNESCO Publishing, 2013).

обеспечить не удастся. Однако для изменения характера отношений между обществами и природной средой потребуются значительные изменения в структуре производства и потребления, что, в свою очередь, потребует радикальных изменений в ценностях, моделях поведения и менталитете людей.

24. Для эффективного решения проблем нищеты, неравенства и социальной и экономической уязвимости, а также проблем в области окружающей среды необходимы сильная политическая воля и надлежащий набор программных мер государств в рамках согласованной стратегии. Такие меры должны быть направлены на обеспечение более инклюзивного и справедливого экономического роста, увеличение инвестиций в развитие людских ресурсов; увеличение занятости и расширение возможностей для получения достойной работы; поощрение социальной интеграции, равноправия и равенства; повышение уровня социальной защиты; и увеличение социального капитала, уменьшение степени уязвимости и повышение устойчивости. Все это относится к сфере социальной политики и социального развития.

25. Социальное развитие, главными целями которого являются искоренение нищеты, обеспечение полной занятости и достойной работы для всех и социальная интеграция, воплощает в себе те же основные ценности, что лежат в основе устойчивого развития. Без достижения целей в области социального развития невозможно обеспечить инклюзивный и устойчивый характер развития.

26. Социальное развитие является и самостоятельной целью, и инструментом обеспечения устойчивого развития. Оно способствует повышению качества жизни и благосостояния всех членов общества; ведет к укреплению потенциала и повышению производительности всех людей, что обеспечивает возможность для инклюзивного и справедливого экономического роста; и увеличивает интеллектуальный потенциал и расширяет возможности людей по обеспечению более эффективного управления природными ресурсами и экологической устойчивости. В следующих разделах рассматриваются некоторые важные области, требующие дальнейшего обсуждения и проработки в Комиссии социального развития.

А. Снижение степени уязвимости и обеспечение большей устойчивости к потрясениям в интересах устойчивого развития за счет инвестиций в человеческий потенциал

27. Исключительно важное значение для снижения степени социально-экономической уязвимости¹⁷ и устойчивости к потрясениям имеет укрепление человеческого потенциала через инвестиции в образование, здравоохранение, снабжение безопасной питьевой водой, обеспечение доступа к санитарным услугам и развитие социальной инфраструктуры. Это помогает людям избежать нищеты и препятствует ее передаче из поколения в поколение. Это также

¹⁷ В силу различий в социально-экономическом положении, а также в силу принадлежности к различным социальным группам (с учетом пола, возраста, наличия или отсутствия инвалидности, места проживания и т.д.). Люди в разной степени подвержены воздействию негативных физических, экономических, социальных и экологических факторов. И поэтому в разные периоды их жизни их уязвимость может определяться разными причинами.

способствует расширению прав и возможностей отдельных лиц и общин в целом, дает им свободу действий, возможность высказывать свое мнение и способность реализовывать свои права.

28. Инвестиции в образование, здравоохранение, водоснабжение, обеспечение доступа к санитарным услугам и развитие социальной инфраструктуры способствуют в том числе укреплению социально-экономической составляющей устойчивого развития. Такие инвестиции не только поддерживают совокупный спрос (особенно в периоды экономического спада), что необходимо для поддержания экономического роста, но и позволяют мобилизовать производственный потенциал людей и создать резерв здоровых, хорошо образованных и квалифицированных кадров, необходимых для экономического роста. Высокая и постоянно увеличивающаяся социально-экономическая отдача от инвестиций в образование и здравоохранение для отдельных лиц, экономики и общества в целом — эмпирически доказанный факт. Инвестиции на цели повышения доступности образования, базового медицинского обслуживания, безопасной питьевой воды и санитарных услуг, особенно для детей раннего детского возраста, способствуют искоренению нищеты, передающейся из поколения в поколение, поскольку они позволяют детям расти здоровыми и приобретать навыки, необходимые для получения доступа к производительной занятости и другим возможностям. Доказано также, что инвестиции в образование женщин способствуют укреплению здоровья их детей и получению ими более качественного образования.

29. Отдача от инвестиций в здравоохранение, образование и другие социальные услуги, играющие важную роль в борьбе с нищетой (и маргинализацией), зависит от того, какая доля населения имеет доступ к таким услугам. Всеобщий доступ к качественному образованию, медицинскому обслуживанию и социальной защите способствует улучшению положения людей, живущих в условиях нищеты, больных и безработных. Он позволяет обеспечить более высокий уровень социально-экономической защищенности и устойчивости к различного рода кризисным ситуациям. Усилия по обеспечению всеобщего качественного обслуживания способствуют также укреплению социальной сплоченности, сокращая масштабы неравенства в части доступа к основным услугам.

30. Оказание базовых услуг на всеобщей основе возможно даже в бедных странах¹⁸, но может потребовать пересмотра структуры государственных расходов и мобилизации дополнительных ресурсов. Согласно оценкам Международной организации труда (МОТ), расходы на выплату основных денежных пособий — пенсий по старости и инвалидности и детских пособий (без учета расходов на медицинское обслуживание) в странах с низким и средним уровнем дохода могут составить от 2,2 до 5,7 процента от ВВП¹⁹. По расчетам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) обеспечение доступа к основным медицинским услугам в странах с низким уровнем дохода обойдется при-

¹⁸ ILO, *Social Protection Floor for a Fair and Inclusive Globalization: Report of the Advisory Group Chaired by Michelle Bachelet, Convened by the ILO with the Collaboration of the WHO* (Geneva, International Labour Office, 2011).

¹⁹ ILO, *Can Low-Income Countries Afford Basic Social Security?*, Social Security Policy Briefings, Paper 3 (Geneva, International Labour Office, 2008).

мерно в 60 долл. США на человека²⁰. Результаты проведенного недавно исследования МОТ свидетельствуют о том, что расходы на предоставление «социального пакета» для детей в возрасте до 16 лет, состоящего из детского пособия в размере 50 процентов от минимальной заработной платы, оплаты дополнительных образовательных услуг и одноразового питания, составят 0,8 процента от ВВП и приведут к снижению уровня нищеты среди детей с 20,8 до 2,2 процента²¹.

31. Кроме того, инвестиции в укрепление человеческого потенциала и развитие социальной инфраструктуры позволяют людям приобретать навыки и знания, необходимые для более рационального использования природных ресурсов, смягчения рисков, связанных с экономическими потрясениями, стихийными бедствиями и экологическими угрозами, и изменения моделей потребления и производства. Такие инвестиции способствуют также укреплению способности людей, пострадавших от негативных последствий изменения климата, например засухи, аномальной жары, лесных пожаров или повышения уровня моря или его вторичных последствий, например снижения урожайности или утраты прибрежных территорий, противостоять невзгодам. Экологические изменения в большей степени сказываются на людях, живущих в условиях нищеты или в сельских или отдаленных районах, поскольку они больше зависят от природных ресурсов и не имеют больших активов и сбережений. Поэтому такие инвестиции будут также способствовать сокращению масштабов неравенства, обусловленного местом проживания.

32. Инвестиции на цели обеспечения всеобщего доступа к основным социальным услугам можно также использовать для удовлетворения нужд населения, пострадавшего от стихийных бедствий или экологических изменений. Меры по обеспечению всеобщего доступа можно объединить с другими мерами по укреплению людей, уязвимых перед лицом стихийных бедствий и изменения климата, в том числе с мерами, направленными на увеличение их производственных активов и сбережений и расширение их доступа к широкому кругу финансовых услуг (например, микрофинансированию, кредитованию, страхованию, общинным или кооперативным банкам), что будет способствовать скорейшему восстановлению после бедствий. Поддержка местных сберегательных систем путем инвестирования в социальную инфраструктуру или, например, путем повышения финансовой грамотности является одним из способов обеспечения быстрого доступа уязвимых домашних хозяйств к наличным средствам или кредитам и позволяет таким хозяйствам избегать продажи их производственных активов для удовлетворения своих насущных потребностей, то есть использования таких способов решения проблем, которые обычно ведут к обнищанию.

33. Таким образом, инвестиции в укрепление человеческого потенциала сулят высокую отдачу не только с точки зрения достижения целей социального развития. Такие инвестиции способствуют также инклюзивному и устойчивому экономическому росту, поскольку благодаря им повышается производитель-

²⁰ WHO, *Constraints to Scaling up the Health Millennium Development Goals: Costing and Financial Gap Analysis — Background Document for the Taskforce on Innovative International Financing for Health Systems* (Geneva, 2010).

²¹ Michael Cichon and others, *Analysis of the Viet Nam National Social Protection Strategy (2011-2020) in the Context of Social Protection Floor Objectives: A Rapid Assessment*, ESS Paper No. 32 (Geneva, International Labour Office, 2012).

ность рабочей силы и увеличивается совокупный спрос. Они также способствуют обеспечению экологической устойчивости через совершенствование механизмов природопользования, изменение моделей производства и потребления и укрепление способности противостоять последствиям экологических рисков и смягчать такие последствия.

В. Содействие переходу к «зеленой» экономике

34. Для обеспечения экологически устойчивого развития необходимо кардинальным образом изменить существующие модели потребления и производства и привести их в соответствие с принципами устойчивого использования природных ресурсов и сокращения объемов отходов. При этом переход к «зеленой» экономике потребует структурных преобразований, которые в значительной степени отразятся на структуре и уровне занятости.

35. Широкое признание получил тот факт, что исключительно важное значение в контексте устойчивого развития, ориентированного на человека, имеет обеспечение занятости и достойной работы. Достойная работа позволит людям получать доходы, необходимые для существования, повышения качества жизни и благосостояния, а также помогает им избежать нищеты и при этом обеспечивает увеличение налоговых поступлений и повышение совокупного спроса на национальном уровне, что способствует экономическому росту. Таким образом, переход к «зеленой» экономике имеет решающее значение для обеспечения не только экологической, но и социально-экономической устойчивости. Важную роль в содействии такому переходу может играть социальная политика.

36. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) понимает под «зеленым» ростом такой экономической рост и развитие, при котором природные активы продолжают обеспечивать ресурсы и экологические услуги, от которых зависит наше благосостояние, и который требует в качестве катализатора инвестиций и инноваций, обеспечивающих устойчивость роста и открывающих новые экономические возможности²². МОТ и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) определяют «зеленую» экономику как экономику, которая «способствует росту благосостояния человека и обеспечению социальной справедливости при существенном сокращении экологических рисков и экологического дефицита»²³. С учетом этого ЮНЕП определяет «зеленые» рабочие места как «любую достойную работу, будь то в сельском хозяйстве, промышленности, сфере обслуживания или в сфере управления, способствующую сохранению или восстановлению качества окружающей среды»²⁴.

²² OECD, *Towards Green Growth* (см. сноску 14 выше).

²³ International Labour Office, “Definitions of green jobs used in the employment and environment policy context”, available from www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---stat/documents/presentation/wcms_195740.pdf; see also ILO, *Working Towards Sustainable Development: Opportunities for Decent Work and Social Inclusion in a Green Economy* (Geneva, International Labour Office, 2012).

²⁴ UNEP, *Green Jobs: Towards Decent Work in a Sustainable, Low-Carbon World* (2008). См. www.unep.org/PDF/UNEPGreenjobs_report08.pdf.

37. Создание рабочих мест в таких «зеленых» секторах, как охрана и восстановление лесов, устойчивое сельское хозяйство, очистка воды и использование возобновляемых источников энергии в сельских районах, способствует не только экономическому росту, но и снижению риска дальнейшего истощения природных ресурсов и ухудшения состояния окружающей среды, а также помогает избежать негативных последствий загрязнения воздуха и воды и изменения климата. Число людей, занятых в «зеленых» секторах в последние годы растет²⁵.

38. Вместе с тем «зеленая» экономика не обязательно является инклюзивной. Чтобы сделать ее таковой, необходима соответствующая социальная политика. Социальная политика не только дает людям возможность через образование и профессиональную подготовку приобретать новые навыки, но и позволяет обеспечить равный доступ к «зеленым» рабочим местам, поскольку способствует ликвидации барьеров и дискриминации, а также структурным преобразованиям в целях перехода к «зеленой» экономике. Еще одна важная функция социальной политики заключается в обеспечении того, чтобы создаваемые «зеленые» рабочие места отвечали критериям «достойности», т.е. гарантировали доход не ниже прожиточного минимума, исключали возможность использования детского труда, обеспечивали защиту работников от воздействия вредных факторов на производстве, предполагали наличие инструкции по технике безопасности на рабочем месте, обеспечивали социальную защиту и свободу ассоциации и т.д.).

39. Другой стороной перехода к «зеленой» экономике является ликвидация рабочих мест в традиционных ресурсоемких секторах, загрязняющих окружающую среду. Без принятия надлежащих мер по поддержке трудящихся, затронутых такими изменениями, вызванный последними рост безработицы, нищеты и социальной напряженности сведет на нет социальные достижения и подорвет экономический рост. Ключевую роль в обеспечении перехода к «зеленой» экономике играет социальная защита. Поскольку такой переход предполагает проведение крупных структурных преобразований, меры социальной защиты должны носить всеобщий характер и обеспечивать защиту всех затронутых работников и общин. Облегчить переход к «зеленой» экономике позволяют программы, призванные обеспечить минимально необходимый уровень дохода за счет выплаты пособий по безработице и установления гарантий сохранения базового дохода. Снижению степени экономической уязвимости людей и общин и укреплению их способности противостоять неблагоприятным последствиям изменения климата будет способствовать инициатива системы Организации Объединенных Наций по обеспечению минимального уровня социальной защиты, направленная на обеспечение гарантированного базового дохода. Некоторые программы, обеспечивающие минимальный уровень социальной защиты, содержат также модули, которые благодаря гарантиям базового дохода и доступа к основным услугам в области здравоохранения и образования открывают возможности для профессиональной переподготовки²⁶.

²⁵ ILO, *Working Towards Sustainable Development: Opportunities for Decent Work and Social Inclusion in a Green Economy* (Geneva, International Labour Office, 2012).

²⁶ International Labour Office and WHO, “The social protection floor: a joint crisis initiative of the UN Chief Executives Board for Co-ordination on the social protection floor” (Geneva, 2009). См. <http://www.un.org/ga/second/64/socialprotection.pdf>.

40. Для увеличения вклада программ социальной защиты в обеспечение устойчивого развития можно использовать инновационные механизмы социальной защиты, предназначенные для защиты населения от последствий изменения климата. Например, повышению устойчивости уязвимых домашних хозяйств будет способствовать их страхование от различных житейских рисков и сельскохозяйственных потерь.

41. Существуют и другие области, в которых социальная политика может напрямую способствовать переходу к «зеленой» экономике и обеспечению экологической устойчивости. Приводимые ниже примеры свидетельствуют о прямой связи между охраной окружающей среды и политикой, стратегиями и программами, направленными на сокращение масштабов нищеты и создание достойных рабочих мест для уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении социальных групп и отдельных лиц, включая лиц, живущих в условиях нищеты или в сельских или отдаленных районах.

Удаление и переработка отходов

42. Хотя удаление и переработка отходов зачастую ассоциируются с низкоквалифицированным и низкооплачиваемым трудом и опасными условиями работы, эта деятельность обеспечивает живущим в условиях нищеты людям, особенно в развивающихся странах, возможности для получения дохода. В связи с увеличением количества отходов и доли регенерируемых/перерабатываемых отходов (25 процентов в настоящее время), ожидается, что к 2050 году оборот этого сектора увеличится в мировом масштабе до примерно 410 млрд. долл. США в год²⁷. Социальная политика, в том числе касающаяся рынка труда, может способствовать повышению качества рабочих мест в этом секторе и их «формализации», что будет иметь тройной эффект — повысит качество жизни и уровень благосостояния работников из бедных общин, будет способствовать экономическому росту и приведет к снижению экологических рисков и уменьшению масштабов деградации окружающей среды.

Водоснабжение и санитарные услуги

43. Еще одним важным сектором, в котором социальная политика играет большую роль, является использование ресурсов пресной воды и управление ими (и в качественном, и в количественном отношении). Поскольку многие люди, живущие в условиях нищеты, а также в сельских и отдаленных районах, не имеют доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, политика и меры, направленные на расширение такого доступа, должны также стимулировать эффективное использование водных ресурсов, поскольку без этого нельзя решить проблему их растущего дефицита. Пресная вода необходима для жизни и всех видов деятельности человека. Однако она составляет лишь 2,5 процента от общего объема поверхностных вод, из которых людям доступно менее 1 процента²⁸. Хотя ресурсы пресной воды считаются возобновляемыми, из-за роста численности населения, стремительной урбанизации, увеличения объемов потребления воды в сельском хозяйстве и промышленном секторе

²⁷ ILO, *Global Employment Trends 2014: Risk of a Jobless Recovery?* (Geneva, International Labour Office, 2014).

²⁸ www.un.org/events/water/brochure.htm.

и загрязнения эти ресурсы все больше истощаются²⁹. Согласно докладу Организации Объединенных Наций об освоении водных ресурсов 2014 года, к 2050 году как минимум четверть населения мира будет проживать в странах, сталкивающихся с хроническим или периодическим дефицитом воды.

44. Одной из главных задач является сохранение ресурсов пресной воды и расширение доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам для большого числа людей, у которых он ограничен, при одновременном обеспечении снабжения водой сельского хозяйства и других производственных секторов. Социальная политика может играть чрезвычайно важную роль в повышении эффективности использования и повторного использования воды, способствуя инвестициям в разработку недорогих и экологичных технологий в области водоснабжения в целях расширения доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам для всех, и особенно для социальных групп, находящихся в неблагоприятном положении.

Верхний слой почвы

45. Социальная политика имеет важное значение и для сельскохозяйственного сектора. Многие бедные сельские семьи ведут натуральное хозяйство или занимаются мелкотоварным сельскохозяйственным производством, и поэтому источником их средств к существованию являются главным образом природные ресурсы — земля, вода и дрова и т.д.³⁰. В сельском хозяйстве важнейшим ресурсом является земля. Однако 25 процентов земель в мире относятся к категории деградированных (ФАО)³¹, и существует вероятность того, что системы земле- и водопользования во многих странах будут постепенно утрачивать свой производственный потенциал. Кроме того, половина верхнего слоя почвы на планете, необходимого для выращивания сельскохозяйственных культур, за последние 150 лет была разрушена в результате эрозии и нерационального ведения сельского хозяйства³². Учитывая, что формирование трех сантиметров верхнего слоя почвы естественным путем занимает не менее 500 лет³³, эрозия верхнего слоя — это очень серьезная проблема³⁴.

46. Поскольку подавляющее большинство бедных семей живут в сельских районах, поощрение методов рационального ведения сельского хозяйства будет напрямую способствовать сокращению масштабов нищеты, повышению качества жизни сельских жителей и росту их благосостояния. Политика и меры, направленные на обеспечение социальной защиты и широкого доступа к фи-

²⁹ www.un.org/waterforlifedecade/background.shtml.

³⁰ По оценкам ЮНЕП, экосистемные услуги и другие нерыночные блага составляют 50–90 процентов от общего объема средств к существованию бедных сельских домохозяйств. (UNEP, “Green and decent jobs for poverty eradication”, UNEP Post-2015 Note No. 4, см. www.unep.org/roap/Portals/96/UNEP-Post-2015-Note-4-.pdf).

³¹ FAO, *The State of the World's Land and Water Resources for Food and Agriculture: Managing Systems at Risk* (Rome, Food and Agriculture Organization of the United Nations; London, Earthscan, 2011).

³² См. www.worldwildlife.org/threats/soil-erosion-and-degradation.

³³ См. <http://blogs.ei.columbia.edu/2012/04/12/why-soil-matters/>.

³⁴ United States of America, Department of Agriculture, *Summary Report: 2010 National Resources Inventory* (Washington, D.C., Natural Resources Conservation Service; Ames, Iowa State University, 2013).

Находится по адресу: http://www.nrcs.usda.gov/Internet/FSE_DOCUMENTS/stelprdb1167354.pdf.

нансовым услугам, в том числе на расширение доступа к страхованию и кредитам для мелких фермеров по низким ставкам и улучшение условий кредитования, включая увеличение продолжительности льготного периода, будут способствовать переходу к рациональным методам ведения сельского хозяйства. Диалог с сельскими общинами позволяет директивным органам определять их конкретные потребности и находить оптимальные пути повышения эффективности и производительности сельскохозяйственного сектора при одновременном обеспечении его устойчивости.

С. Содействие внедрению новых технологий в интересах устойчивого развития

47. Одно из основных изменений в подходе к развитию в период перехода от целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития, связано с признанием того факта, что в основе ориентированной на человека повестки дня в области развития должен лежать принцип расширения прав и возможностей людей как движущей силы преобразований. Для обеспечения всеобъемлющего, справедливого и устойчивого развития необходимо содействовать расширению знаний и возможностей людей, особенно находящихся в наиболее уязвимом положении, с тем чтобы они могли претендовать на «зеленые» рабочие места и пользоваться благами экономического роста, технического прогресса и инноваций. Лучшее знание существующих и потенциальных рисков позволяет также более рационально распоряжаться природными ресурсами и более эффективно охранять окружающую среду.

48. Некоторые технологические достижения и инновации, призванные повысить эффективность производственных процессов, весьма актуальны также и в контексте «зеленой» экономики. Речь идет, в частности, о технологиях и инновациях, связанных с использованием возобновляемых источников энергии, повышением энергоэффективности зданий, очисткой воздуха и воды, удалением и переработкой отходов и рационализацией методов ведения сельского и лесного хозяйства. Однако в отсутствие широкого доступа к таким технологиям и инновациям этот процесс может привести к увеличению разрыва между теми, у кого есть доступ к современным технологиям, и теми, у кого его нет. Более того, внедрение капиталоемких технологий и так называемая «роботизация» производства могут иметь негативные последствия для неквалифицированных и низкоквалифицированных работников³⁵, поскольку их труд в результате может стать ненужным. С другой стороны, положение тех, кто обладает необходимой квалификацией и имеет доступ к новым технологиям, повышающим производительность, значительно улучшится.

49. Хорошим примером использования новых экологически чистых технологий в интересах бедных сельских домохозяйств может служить деятельность организации «Грамин Шакти»³⁶, действующей в Бангладеш, где около 70 процентов населения не имеет доступа к электроэнергии. Эта некоммерческая организация, занимающаяся поощрением использования возобновляемых источников энергии в деревнях и связанная с банком «Грамин», специализиру-

³⁵ UNEP, “Green and decent jobs for poverty eradication” (см. сноску 30 выше).

³⁶ См. www.gshakti.org/.

ущемся на микрокредитах, осуществляет программу микрокредитования, дающую домашним хозяйствам в сельских и отдаленных районах возможность приобретать бытовые гелиосистемы. Использование таких систем позволяет уменьшить «углеродный след», бороться с обезлесением и создавать рабочие места и возможности для получения дохода.

50. Мощными инструментами получения глубоких знаний и новой информации, накопления передового опыта и усвоения уроков в области повышения социальной, экономической и экологической устойчивости являются обмен знаниями и взаимное обучение. Платформу для такого обмена обеспечивают доклады о патентном картировании Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС)³⁷. Они охватывают такие области, как здравоохранение, продовольственная безопасность, изменение климата и окружающая среда. В этих докладах представлена информация о новых технологиях, которые могут помочь избавить людей от нищеты посредством привлечения их к деятельности по спасению окружающей среды.

51. В одном из последних докладов Группа Всемирного банка³⁸ дается количественная оценка широких возможностей, открывающихся перед малыми и средними предприятиями в развивающихся странах в секторе чистых технологий, и содержатся рекомендации в отношении мер, которые необходимо принять директивным органам и частному сектору. Разработка конкретных программных мер стимулирования развития национальных секторов чистых технологий будет способствовать, в частности, созданию рабочих мест, расширению доступа к чистой и доступной энергии и чистой воде и созданию сельскохозяйственного сектора, устойчивого к изменениям климата.

52. Социальная политика, особенно в области образования и профессиональной подготовки, играет ключевую роль в деле стимулирования инноваций, необходимых для перехода к наукоемкой и инновационной экономике. Для осуществления такого перехода необходимы хорошо образованные люди, способные создавать, осваивать и использовать инновации и новые технологии. Системы образования и профессиональной подготовки должны быть ориентированы не только на увеличение числа людей, получающих естественно-научные, технические и инженерные специальности, но и на развитие навыков творческого мышления и способности к освоению широкого круга знаний, накопленных на глобальном уровне.

53. Кроме того, социальная политика, основанная на принципах поощрения справедливости и инклюзивного развития, является важным инструментом обеспечения для всех людей, включая представителей маргинализированных групп и групп, находящихся в неблагоприятном положении, равного доступа к знаниям и новым технологиям, а также равных возможностей для освоения этих технологий. Это и составляет основу развития, устойчивого в социальном, экономическом и экологическом отношении.

³⁷ См. www.wipo.int/patentscope/ru/programs/patent_landscapes/.

³⁸ The World Bank Group, “Building Competitive Green industries: the Climate and Clean Technology Opportunity for Developing Countries” (Washington, D.C., World Bank, 2014).
См. www.infodev.org/infodev-files/green-industries.pdf.

V. Заключение

54. Меры эффективного противодействия негативным последствиям изменения климата должны одновременно способствовать экономическому росту и социальному прогрессу, а также росту благосостояния и повышению качества жизни всех людей. Прогресс в одной области не должен достигаться в ущерб другим областям.

55. В настоящей записке показано, каким образом социальная политика может в ряде областей способствовать переходу от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития в контексте всех трех составляющих устойчивого развития. Общественные науки и социальная политика обеспечивают основу для анализа последствий ухудшения состояния окружающей среды для уязвимых групп, общин и отдельных лиц и определения мер, необходимых для укрепления их жизнеспособности и уменьшения их уязвимости. Кроме того, она обеспечивает механизмы для изменения социальных норм, ценностей и моделей поведения и расширения прав и возможностей людей, являющихся движущей силой преобразований, в части использования более рациональных путей развития.

56. Чтобы более четко сформулировать концепцию социальной устойчивости, необходимо провести более тщательные исследования. Необходимо более подробно изучить такие важные понятия и принципы, как справедливость, равенство, социальная интеграция и социальное единство, с тем чтобы увязать их с задачей обеспечения социальной устойчивости, которая понимается не только как долгосрочная цель, но и как процесс развития на основе более рациональных моделей.

57. Социальная политика имеет ключевое значение для достижения результатов в области устойчивого развития. В предыдущих разделах была предпринята попытка продемонстрировать некоторые из областей, в которых социальная политика может в значительной степени способствовать устойчивому развитию. Еще более важно понять, что проблемы, с которыми мы сталкиваемся, пытаясь добиться устойчивого развития, требуют коллективных действий, основой и катализатором которых является социальное развитие. Поэтому основополагающее значение для обеспечения устойчивого развития имеет поощрение социального развития, то есть укрепление социальной составляющей.

58. Комиссия социального развития в ходе обсуждения вопросов на ее пятьдесят третьей сессии, возможно, пожелает рассмотреть следующие вопросы:

а) Каким образом социальная политика, и в частности стратегии ликвидации нищеты, может способствовать учету вопросов экологической устойчивости в процессе работы по обеспечению инклюзивного и справедливого экономического роста?

б) Какие меры можно принять для внедрения новаторских систем и программ социальной защиты, призванных снизить риски, связанные с внешними потрясениями и негативными последствиями изменения климата, защитить население от обнищания и повысить показатели в области здравоохранения и образования?

с) В связи с переходом к «зеленой» экономике уже существуют или появляются новые возможности для трудоустройства, в том числе в тех секторах, где, как ожидается, будут требоваться все более квалифицированные работники. Как директивные органы могут обеспечить достаточный объем инвестиций в человеческий потенциал в целях развития навыков, необходимых для трудоустройства в этих областях? Каким передовым опытом в области осуществления национальных программ и оказания международной поддержки можно поделиться?

d) Каким образом международное сообщество может способствовать обмену знаниями и обеспечению доступа к новым технологиям и инновациям, включая возобновляемые источники энергии, рациональное использование природных ресурсов и экосистем и информационно-коммуникационные технологии? Как сделать их доступными для всех членов общества, включая молодежь, пожилых людей, инвалидов, коренные народы и другие уязвимые группы населения и людей, живущих в условиях нищеты и в сельских и отдаленных районах?